RÅDETS AFGØRELSE

af 2. juni 2005

om indgåelse af en protokol til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side om en rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om de generelle principper for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i fællesskabsprogrammer

(2005/528/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, navnlig artikel 13, 71, 80, 95, 127, 137, 149, 150, 151, 152, 153, 157, 166, 175, 280 og 308, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, andet punktum, artikel 300, stk. 3, andet afsnit, og artikel 300, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet [1], og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Europæiske Råd i Thessaloniki i juni 2003 godkendte »Thessaloniki-dagsordenen for det vestlige Balkan: på vej mod europæisk integration«, ifølge hvilken fællesskabsprogrammerne skal åbnes for landene i stabiliserings- og associeringsprocessen efter de samme principper som for kandidatlandene.

(2) Kommissionen anbefaler i sin meddelelse »Forberedelse af de vestlige Balkanlandes deltagelse i Fællesskabets programmer og agenturer«, at der indgås en rammeaftale med henholdsvis Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Serbien og Montenegro om de generelle principper for disse landes deltagelse i fællesskabsprogrammer.

(3) I overensstemmelse med de forhandlingsdirektiver, der blev vedtaget af Rådet den 29. april 2004, har Kommissionen på Fællesskabets vegne ført forhandlinger med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om indgåelse af en protokol til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side om en rammeaftale om de generelle principper for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i fællesskabsprogrammer.

(4) Aftalen blev med forbehold af senere indgåelse undertegnet på Fællesskabets vegne den 22. november 2004 i Bruxelles.

(5) For visse af de programmer, der er omfattet af aftalen, indeholder traktaten ingen anden hjemmel end artikel 308.

(6) De specifikke betingelser og vilkår, herunder det finansielle bidrag, for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i fællesskabsprogrammer fastsættes af Kommissionen på Fællesskabets vegne. Kommissionen bør med henblik herpå bistås af et særligt udvalg oprettet af Rådet.

(7) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien kan anmode om finansiel bistand til at deltage i fællesskabsprogrammer i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 om bistand til Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Forbundsrepublikken Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien [2] eller i medfør af lignende fremtidige forordninger om ekstern bistand fra Fællesskabet til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

(8) Aftalens anvendelse bør regelmæssigt gennemgås.

(9) Protokollen vil udgøre en integrerende del af stabiliserings- og associeringsaftalen (SAA) mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side, som trådte i kraft den 1. april 2004.

(10) Aftalen bør godkendes —

[1] Samstemmende udtalelse af 10. maj 2005 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

[2] EFT L 306 af 7.12.2000, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 2415/2001 (EFT L 327 af 12.12.2001, s. 3).

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side om en rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om de generelle principper for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i fællesskabsprogrammer godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse [1].

Artikel 2

1. Kommissionen bemyndiges til på Fællesskabets vegne at fastsætte de specifikke betingelser og vilkår, herunder det finansielle bidrag, for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i hvert enkelt program. Kommissionen bistås i denne opgave af et særligt udvalg oprettet af Rådet.

2. Hvis Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien anmoder om ekstern bistand, anvendes de procedurer, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2666/2000, eller som fastsættes i lignende fremtidige forordninger om ekstern bistand fra Fællesskabet til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

Artikel 3

Senest tre år efter aftalens ikrafttræden og hvert tredje år derefter vurderer Kommissionen aftalens gennemførelse og aflægger rapport herom til Rådet. Rapporten ledsages eventuelt af hensigtsmæssige forslag.

Artikel 4

Formanden for Rådet fremsender på Fællesskabets vegne den meddelelse, der er omhandlet i artikel 10 i aftalen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 2. juni 2005.

På Rådets vegne
L. FRIEDEN
Formand

[1] Se s. 23 i denne EUT.